

## Clean Green DANGER



### Causes severe skin burns and eye damage.

**Prevention:** Do not breathe dust, fume, mist, vapors, spray. Wash face, hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection.

**Response: If swallowed:** Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. **If on skin (or hair):** Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. **If inhaled:** Remove victim to fresh air and keep comfortable for breathing. **If in eyes:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a poison poison center or doctor. Wash contaminated clothing before reuse.

**If any condition(s) persist: Get medical advice/attention. More detailed First Aid measures may be found in Section 4 of the SDS.**

**Storage:** Store locked up.

**Disposal:** Dispose of contents or container to an approved waste disposal plant.

**READ SDS at [www.legendbrandscleaning.com](http://www.legendbrandscleaning.com)**

## DANGER

### Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.

**Prévention :** Ne pas respirer les poussières, fumées, gaz, brouillards, vapeurs, aérosols. Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux, du visage.

**Réponse :** **En cas d'ingestion :** rincer la bouche. NE PAS faire vomir. **En cas de contact avec la peau (ou les cheveux) :** enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. **En cas d'inhalation :** transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. **En cas de contact avec les yeux :** rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

**Si une condition persiste : Consultez un médecin. Vous trouverez de plus amples renseignements sur les premiers soins à la section 4 de la fiche signalétique.**

6.8% du mélange constitué de composants de toxicité aiguë inconnue.

**Stockage :** Garder sous clef. **Disposition :** Éliminer le contenu/réceptacle dans une usine d'élimination des déchets homologuée.

**Lire SDS à [www.legendbrandscleaning.com](http://www.legendbrandscleaning.com)**

**Net Contents (Contenu Net):** 6 Pounds (2.7 Kg)

**Legend Brands USA** 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233 800-932-3030

**Legend Brands Canada** 4520 Eastgate Parkway, Mississauga, ON L4W 3W6 800-932-3030

## READ ALL INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS BEFORE USING INSTRUCTIONS

Pre-test carpet for colorfastness in an inconspicuous area.

**TRUCKMOUNT USE:** Mix 1½ pounds (3 cups) into 5 gallons of warm water until completely dissolved to make truckmount concentrate for use in chemical injection system. For stain-resistant carpet, set truckmount chemical injection system for 2 gallons per hour. For commercial and non-stain-resistant carpet, set truckmount chemical injection system for 3 - 4 gallons per hour.

**PORTABLE USE:** For stain-resistant carpet, mix ½ to ¾ ounces per 5 gallons of hot water. For commercial and non-stain-resistant carpet, mix 1 to 1½ ounces per 5 gallons of hot water.

**pH: 10.0 - 10.4 (for commercial & non-stain-resistant carpet)**

**9.6 - 9.9 (for stain resistant carpet)**

**CAUTION:** Use product only in well-ventilated area. To avoid skin irritation or slip hazards, do not walk on wet carpets with bare feet.

**NOTICE:** Product must be kept dry and stored at room temperature (59°F - 86°F / 15°C - 30°C). Keep in sealed container when not in use. Product is not warranted if used for repack, improperly stored, or used in a manner not consistent with manufacturer's instructions. Dispose of unused product and waste water according to applicable local, state and federal regulations.

**CONTAINS:** sodium triphosphosphate (CAS 7758-29-4); sodium carbonate (CAS 497-19-8); ethoxylated alcohols (CAS 66455-15-0, 68551-12-2); sodium metasilicate (CAS 6834-92-0); water; phosphate ester; tetrasodium pyrophosphate (CAS 7722-88-5); phosphoric acid (CAS 7664-38-2); isopropyl alcohol; acid green 25; acid yellow 17; C.I. acid yellow 36

## VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRÉCAUTIONS AVANT D'EMPLOYER MODE D'EMPLOI

Effectuez un test à un endroit caché pour vérifier la solidité de la couleur.

**POUR LES CAMIONS-USINES:** Versez 1½ livre (3 tasses) de poudre dans 4 gallons impériaux d'eau chaude et mélangez jusqu'à ce que le tout soit complètement dissout. Vous avez alors le concentré qu'il vous faut pour utilisation dans le système d'injection de votre camion-usine. Pour le nettoyage des tapis anti-taches, réglez le système d'injection de votre camion-usine au niveau de 2 gallons à l'heure. Pour les tapis commerciaux et/ou sans protection anti-taches, réglez le système d'injection de votre camion-usine au niveau de 3 à 4 gallons à l'heure.

**POUR L'ÉQUIPEMENT MOBILE:** Pour les tapis anti-taches, mélangez entre ½ et ¾ once de poudre à 4 gallons impériaux d'eau chaude. Pour les tapis commerciaux et/ou sans protection anti-taches, mélangez entre 1 et 1½ once de poudre dans 5 gallons d'eau chaude.

**MISE EN GARDE :** Utiliser ce produit uniquement dans un endroit bien ventilé. Pour éviter les irritations cutanées ou les risques de glisser, ne pas marcher sur les moquettes humides avec les pieds nus.

**AVIS :** Ce produit doit être gardé au sec et stocké à une température ambiante (15°C à 30°C/ 59°F à 86°F). Garder ce produit dans un contenant hermétique

lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce produit n'est pas garanti s'il est utilisé pour le réemballage, si son stockage est inapproprié ou s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant. Éliminez tout produit inutilisé ainsi que les eaux usées conformément à la réglementation locale, d'État/provinciale et fédérale.

**CONTIENT :** triphosphosphate de sodium (CAS 7758-29-4); carbonate de sodium (CAS 497-19-8); alcools éthoxylés (CAS 66455-15-0, 68551-12-2); métasilicate de sodium (CAS 6834-92-0); eau; ester de phosphate; pyrophosphate tétrasodique (CAS 7722-88-5); acide phosphorique (CAS 7664-38-2); alcool isopropylique; vert acide 25; jaune acide 17; C.I. jaune acide 36

## LEER LAS INSTRUCCIONES DE ESTE PRODUCTO ANTES DE USARLO INSTRUCCIONES

Realizar una prueba en un área poco visible de la alfombra para asegurarse que el producto no destiñe las fibras.

**USO EN EQUIPOS TRUCKMOUNT:** Mezcle 1½ libras (3 tazas) en 5 galones de agua tibia, hasta que esté completamente disuelto, para hacer el concentrado para un montaje de camión para usar en una sistema de inyección química. Para una alfombra resistente a las manchas, ajuste el sistema de inyección química del montaje de camión a dos galones por hora. Para una alfombra comercial y no resistente a las manchas, ajuste el sistema de inyección química del montaje de camión a 3-4 galones por hora.

**USO EN MÁQUINAS PORTÁTILES:** Para una alfombra resistente a las manchas, mezcle ½ a ¾ onzas por 5 galones de agua caliente. Para una alfombra comercial y no resistente a las manchas, mezcle 1 a 1½ onzas por cinco galones de agua caliente.

**PRECAUCIÓN:** Utilizar el producto solo en áreas bien ventiladas. Para evitar la irritación de la piel o el peligro de resbalones, no camine sobre las alfombras húmedas con los pies descalzos.

**AVISO:** Conservar el producto en un lugar seco y a temperatura ambiente (59°F a 86°F/15°C a 30°C). Mantener el envase sellado cuando no se use. No se garantiza la eficacia del producto si se almacena de forma incorrecta, se lo utiliza para reempaquetar o de una manera no acorde con las instrucciones del fabricante. Deseche el producto no utilizado y las aguas de desecho de acuerdo con las reglamentaciones locales, estatales y federales aplicables.

**CONTIENE:** tripolifosfato de sodio (CAS 7758-29-4); carbonato de sodio (CAS 497-19-8); alcoholes etoxilados (CAS 66455-15-0, 68551-12-2); metasilicato de sodio (CAS 6834-92-0); agua; éster de fosfato; pirofosfato de tetrasodio (CAS 7722-88-5); ácido fosfórico (CAS 7664-38-2); alcohol isopropílico; verde ácido 25; amarillo ácido 17; C.I. amarillo ácido 36



Made in U.S.A./Fabriqué aux É.-U.

INFOTRAC:

1-800-535-5053 (North America / Norteamérica)

# PROCHEM®

# CLEAN GREEN

## A Minimum Residue, Maximum Cleaning™

### Carpet Extraction Powder Detergent

pH: 9.6

Acidic 0 14 Alkaline

FOR PROFESSIONAL USE ONLY

MAKES  
1040 GALLONS



S777

NOTICE: Seller's and manufacturer's liability for any losses or damages resulting from any cause shall not exceed the purchase price of this product. User shall determine the suitability of the product for intended use, and user assumes all risk and liability. The manufacturer and seller make no representation or warranty, including merchantability or any other kind, express or implied.